November
2026

PAPENBURG aktuell

1. KULTUR- & STADTMAGAZIN

Seit 1971 das Stadtmagazin für Papenburg und Umgebung

www.papenburg-aktuell.net

Mit Herz und Verstand...
Pflegedienst Hövelmann

- Alten- und Krankenpflege
- Tagespflege Villa Altmeppen
- Medizinische Versorgung
- Hauswirtschaftliche Versorgung
- Gerontopsychiatrische Pflege
- Betreutes Wohnen mit Service
- Palliativpflege
- Betreuungsleistungen
- Spezielle Wundversorgung
- Hausnotruf

Pflegedienst Hövelmann
Bödigestraße 11 ·
26871 Papenburg
Tel.: 0 49 61 / 66 59-0
www.pflegedienst-hoevelmann.de

32 Jahre Pflegedienst Hövelmann



Morgens am Hauptkanal
Fortsetzung: S. 22
Geschichten aus PAPENBURG

Jeden Monat GEWINNSPIELE

- 2x1 **Buch**
- 1 **Playstation/Xbox/PC Spiel zu gewinnen** (Expert)
- 2x Magazine "**Gesch. Papenburg**" **und 1x Kinokarte**
- **Averdung 4 Gutscheine** für je eine Autowäsche

KÖTTKER IMMOBILIEN
MIETEN • KAUFEN • BAUEN
IMMOBILIEN KÖTTKER GMBH
ivd
BETHLEHEM LINKS 87
26871 PAPENBURG
TEL: +49 4961 75577
www.koettker.de

BESSER HÖREN
MEHR ERLEBEN
Sürken
HÖRAKUSTIK
Aschendorf, Dörpen,
Papenburg, Lathen
www.suerken.de



Tagespflege - in Kombination mit der ambulanten Pflege

Ambulante Sachleistungen und Tagespflege werden idealerweise kombiniert. Damit verdoppelt sich der Leistungsanspruch

Pflegegrad	Tagespflege Basisi § 41 SGB XI	ambulante Pflegesachleistung Basis § 36 SGB XI	Gesamtanspruch bei Kombination
Pflegegrad 2	721 €	796 €	1.517 €
Pflegegrad 3	1.357€	1.497 €	2.854 €
Pflegegrad 4	1.,685 €	1.859 €	3.544 €
Pflegegrad 5	2.085 €	2.299 €	4.384 €

Frau Müller (PG 3) besucht jeden Tag die Tagespflege. Die Pflegeversicherung übernimmt hierfür die Pflegeleistung in Höhe von 1.357 €. Morgens und abends wird Frau Müller zu Hause von einem Pflegedienst versorgt (Große und kleine Pflege). Hierfür zahlt die Pflegekasse Pflegesachleistung von max. 1.497 €. Insgesamt wird somit ein max. Gesamtleistungsanspruch von 2.854 € pro Monat gezahlt.

Ergänzend können, für die Finanzierung der Tagespflege, auch der Entlastungsbetrag in Höhe von 131 € pro Monat nach §45b SGB XI sowie der Leistungsbetrag für die Verhinderungspflege nach §39 SGB XI von 3.539 € pro Jahr eingesetzt werden.

Wir beraten Sie gerne zu Hause über diese Leistungen bzw. über verschiedene Möglichkeiten!

04961 916 916

www.ihrmobilerpflegedienst.de

Ihr mobiler Pflegedienst Grader Weg KG
Grader Weg 18 - 26871 Papenburg

Mehr von uns:
@ihrmobilerpflegedienst



Kombinationspflege

Sie pflegen Ihren Angehörigen zu Hause und benötigen bei der pflegerischen Versorgung Unterstützung?

Dafür gibt es die sogenannte Kombinationsleistung von Pflegedienstleistungen und Pflegegeld. (Kombinationsleistung nach SGB XI). Pflegesachleistungen und Pflegegeld können auch kombiniert werden. Der Gesetzgeber hat in diesen Fällen eine prozentuale Verrechnung vorgesehen: Der Pflegegeldanspruch (von 100%) wird durch den Bezug von Sachleistungen prozentual reduziert. **Folgend eine Beispieltabelle bei Pflegegrad 3:**

Verbauchte Sachleistung			Restgeldleistung	
1.497,00 Euro	100 Prozent	↔	0 Prozent	0,00 Euro
1.347,30 Euro	90 Prozent	↔	10 Prozent	59,90 Euro
1.197,60 Euro	80 Prozent	↔	20 Prozent	119,80 Euro
1.047,90 Euro	70 Prozent	↔	30 Prozent	179,70 Euro
898,20 Euro	60 Prozent	↔	40 Prozent	239,60 Euro
748,50 Euro	50 Prozent	↔	50 Prozent	299,50 Euro
598,80 Euro	40 Prozent	↔	60 Prozent	359,40 Euro
449,10 Euro	30 Prozent	↔	70 Prozent	419,30 Euro
299,40 Euro	20 Prozent	↔	80 Prozent	479,20 Euro
149,70 Euro	10 Prozent	↔	90 Prozent	539,10 Euro
0,00 Euro	0 Prozent	↔	100 Prozent	599 Euro

04961 916 916

www.ihrmobilerpflegedienst.de

Ihr mobiler Pflegedienst Grader Weg KG
Grader Weg 18 - 26871 Papenburg

Mehr von uns:
@ihrmobilerpflegedienst

PAPENBURG aktuell

1. KULTUR- & STADTMAGAZIN

Seit 1971 das Stadtmagazin für Papenburg und Umgebung

www.papenburg-aktuell.net



Herausgeber Satz & Layout

Daniel Brink

Tel.: 0 49 61 / 36 73
infopapenburg@gmail.com

Anzeigen:

konrad.brink@ewetel.net
Tel.: 0 49 61 / 3673

Büro:

26871 Papenburg,
Dechant-Schütte-Straße 62

www.papenburg-aktuell.net



Senden Sie uns einfach das Stichwort **"waschen"** an die Email:
konrad.brink@ewetel.net
und Sie nehmen automatisch an der Verlosung teil.

Waschgutschein:

Gewinner Oktober

Monika Wintermann
Michael Sandten
Sabine Kemetter
Ilona Meyer

Bitte an der Kasse der Esso-Tankstelle melden!

Papenburg aktuell erscheint monatlich. Veranstaltungen und Termine werden kostenlos veröffentlicht. Eine Haftung für die Richtigkeit der Bekanntmachungen sowie Terminänderungen kann nicht übernommen werden. Namentlich gekennzeichnete Beiträge stellen nicht unbedingt die Meinung des Verlages dar.

Esso
Averdung
Snack & Shop TigerWash
www.esso-averdung.de
• Anhängerverleih
• LOTTO Niedersachsen
• Hermes PaketShop
• WESTFA Flaschengas
Kirchstraße 80 - 82 • 26871 Papenburg • Tel. 0 49 61 - 66 93 96

Lohnsteuerhilfe
für Arbeitnehmer e.V. • Lohnsteuerhilfeverein • Sitz Gladbeck
„Von Mensch zu Mensch."
Splitting links 9, 26871 Papenburg
Tel.: 0 49 61 - 66 888 25

Buchhandlung & Galerie
ulenhus
PETER & BOLLENBACH
Hauptkanal links 33
26871 Papenburg
Tel.: 0 49 61 / 25 78

BESSER HÖREN
MEHR ERLEBEN
Sürken
HÖRAKUSTIK
Aschendorf, Dörpen,
Papenburg, Lathen
www.suerken.de

DAS RADHAUS
Fahrräder · E-Bikes · Reparaturen
26871 Papenburg, Friederikenstr. 114,
Tel.: 04961 8340885

ORTHOPÄDIE-SCHUHTECHNIK
Kruse
Von-Herz-Str. 3a
26871 Papenburg
Tel.: 0 49 61/50 50
Fax: 0 49 61/6 76 38
eMail: schuhtechnik.kruse@t-online.de

Bewegungs- und Haltungsanalyse

für ein gesundes und schmerzfreies Leben

Jetzt Termin vereinbaren!



Unser Spezialist für Ihre Bewegung!

Dr. Arne Nagel
Sport- und Bewegungswissenschaftler

Sanitätshaus Orthopädietechnik Kramer
Mobilitätshilfen Rehabilitationstechnik Lancas
Sanitätshaus Orthopädietechnik Maul
Unternehmensgruppe

Sanitätsfachgeschäft und Orthopädietechnik
Gasthauskanal 2 · 26871 Papenburg

Rehabilitationstechnik
Siemensstraße 1+3 · 26871 Papenburg

☎ 0 49 61 - 890 600 · www.kramer-gruppe.net · info@kramer-gruppe.net · Social Media:

Jetzt schon ans Schenken denken!





Auf die gesamte Winterware

20 bis 50%

Mode Meiners

Papenburger Str. 123
26810 Flachsmeer
Tel.: 0 49 55 - 75 95
www.mode-meiners.de

Öffnungszeiten
Mo - Fr 10 Uhr bis 18 Uhr
Sa 10 Uhr bis 14 Uhr

Härtere strafrechtliche Konsequenzen für den Einsatz von K.-o.-Tropfen



Spätestens seitdem der Fall der Französin Gisèle Pelicot, die jahrelang durch ihren Partner betäubt und durch ihn anderen Männern zum Missbrauch ausgeliefert wurde, Gegenstand ausführlicher Berichterstattung war, rückte die Gefahr, die von dem Einsatz von K.-o.-Tropfen oder anderen betäubenden Mitteln für jeden Einzelnen ausgehen kann, in den Fokus des allgemeinen Bewusstseins. Ob auf Festen, in Bars, Diskotheken oder bei privaten Feiern: Die Angst vor K.-o.-Tropfen beschäftigt derzeit viele Menschen. Nicht nur Frauen, auch Männer schildern von ihren Sorgen mittels betäubender Substanzen außer Gefecht gesetzt und das Opfer von Straftaten zu werden.

K.-o.-Tropfen können Betroffene innerhalb kurzer Zeit handlungsunfähig machen. Gleichzeitig ist ein späterer Nachweis oft schwierig, da sie schnell im Körper abgebaut werden und ebenfalls bei den Opfern Erinnerungslücken hinterlassen können. Für negatives Aufsehen sorgte auch der BGH mit seinem Beschluss vom 8.10.2024 (Az. 5 StR 382/24) in dem er entschied, dass K.o.-Tropfen nicht unter den Begriff des (gefährlichen) Werkzeugs zu subsumieren seien und damit nicht zur Verwirklichung eines qualifizierten Delikts führen. Zu dieser Feststellung gelangte der BGH durch die Argumentation, dass ein (gefährliches) Werkzeug stets eine Körperlichkeit voraussetze, es müsse sich also um einen Gegenstand handeln, hierunter seien Tropfen gerade nicht zu subsumieren. Aus der juristischen Fachsprache „übersetzt“ und anhand eines Beispiels verdeutlicht bedeutete diese Entscheidung: Schlägt ein Täter sein Opfer mit einem Stein bewusstlos und vergewaltigt es, begeht er eine besonders schwere Vergewaltigung gemäß § 177 Absatz 8 Nr. 1 StGB (Strafgesetzbuch), die mit einer Freiheitsstrafe nicht unter fünf Jahren zu bestrafen ist; führt der Täter die Bewusstlosigkeit des Opfers durch den Einsatz von K.o.-Tropfen herbei, liegt in der Regel „nur“ eine besonders schwere Vergewaltigung gemäß § 177 Abs. 6 Nr. 1 StGB vor, die eine Freiheitsstrafe nicht unter 2 Jahren vorsieht. Der Unterschied in der Strafzumessung ist also erheblich.

Zurück blieb nach dem BGH-Beschluss bei Anwaltsvereinen, Opferschutzorganisationen, Betroffenen, aber offensichtlich auch Politikern ein Ungerechtigkeitsempfinden dahingehend, dass bei bestehender Gesetzeslage in Verbindung mit der Rechtsprechung des BGH das Herbeiführen der Wehrlosigkeit des Opfers zur Begehung von Straftaten durch den Einsatz von K.o.-Tropfen ungerechtfertigt milder bestraft werden sollte. Dies wurde als eine Wertungsschieflage innerhalb der Gesetzeslage wahrgenommen. Zum einen führt sie zu einer unbegründeten Täterprivilegierung, zum anderen lässt sie sowohl die Möglichkeit der schweren gesundheitsschädlichen Spätfolgen durch den Einsatz von K.-o.-Tropfen als auch die üblicherweise in der Verabreichung liegende Hinterlist in der strafrechtlichen Gewichtung vollkommen außer Acht.

Mit einer Änderung des Strafgesetzbuches will die Bundesregierung deshalb ein deutliches Zeichen setzen.

Das Bundeskabinett beschloss im Mai 2026 einen Gesetzentwurf zur Änderung der §§ 177 und 250 StGB. Im September wurde der Entwurf erstmals im Bundestag beraten. Vorgesehen ist, den Einsatz von K.-o.-Tropfen und vergleichbaren gesundheitsschädlichen Mitteln ausdrücklich als „gefährliches Mittel“ einzustufen. Damit würde ihr Einsatz strafrechtlich ähnlich bewertet wie der Einsatz einer Waffe oder eines gefährlichen Werkzeugs.

Für besonders schwere sexuelle Übergriffe und Raubdelikte, bei denen solche Substanzen eingesetzt werden, soll die Mindeststrafe von bislang drei auf fünf Jahre Freiheitsstrafe steigen. Die Bundesregierung verbindet damit ein klares Signal: Wer Menschen gezielt durch chemische Substanzen wehrlos macht, soll mit erheblichen strafrechtlichen Konsequenzen rechnen.



Anja Frieß
Rechtsanwältin und Notarin

Befürworter der Reform sehen darin ein juristisches Stoppschild und ein wichtiges Abschreckungssignal. Auch Richterverbände unterstützen grundsätzlich die Verschärfung. Gleichzeitig wird darauf hingewiesen, dass höhere Strafandrohungen allein Straftaten nicht verhindern können.

Kritischer äußern sich Anwaltsvereine und teilweise auch Opferschutzorganisationen. Sie bezweifeln, dass eine Verschärfung des Strafrahmens für sich genommen eine ausreichende abschreckende Wirkung entfaltet. Zudem bleibt die Beweisführung schwierig: K.-o.-Tropfen werden, je nach Substanz, vergleichsweise schnell im Körper abgebaut und sind deshalb häufig nur für kurze Zeit nachweisbar. Deshalb müsse die Reform aus Sicht der Kritiker durch weitere Maßnahmen ergänzt werden. Dazu gehören mehr Aufklärung, schnelle medizinische Versorgung und eine bessere Spurensicherung nach dem Verdacht auf Verabreichung von K.-o.-Tropfen.

Die genaue Formulierung und Umsetzung der Gesetzesänderung betreffend §§ 177 und 250 StGB bleibt abzuwarten. Falls Sie vermuten das Opfer des Einsatzes von K.-o.-Tropfen geworden zu sein, sollten Sie sich unbedingt frühzeitig an die Polizei wenden und zusätzlich anwaltliche Unterstützung in Anspruch nehmen.

Buchgewinner Oktober
Ulrich Ufer
Annemarie Bahlmann

Kreuzworträtsel

Lösungswort an konrad.brink@ewetel.net

Der Gewinn ist abzuholen bei der Buchhandlung Eissing
Hauptkanal links 55

menschenähnliches Säugetier		engl. Seefahrer (Walter)	metallhaltiges Mineral	spanische Baleareninsel		kleine Brücke		dt. Komponist (Werner)		griechische Göttin		geöffnet, offen (ugs.)	akustisches Alarmgerät		Strohunterlage		Einschnitt, Vertiefung
Begleiter Robinsons bei Defoe								dickes Seil				Tierkreiszeichen					
Malerbedarf					3	Einkaufsstraße in Düsseldorf (Kzw.)				anständig, gerecht (engl.)					engl.-amerik. Längenmaß		Mutterboden
			5									Küchengerät, Raspel					
kurz und dicht behaart	Heimat eines Volkes		Kunsttöpfer		germanisches Schriftzeichen									4			
Geistlicher; Theologe												deutsche Biathletin (Magdalena)		englisch: Auto		Roman von Stephen King	
	7			eiförmig								Kriechtier			8		
Ärger, Wut												Durchfahrt, Durchgang	Nebenmeer des Atlantiks		Fragewort		Vogelnest mit Eiern
Herrscherstuhl		lateinisch: Sei gegrüßt!												9			
					Gasgemisch							Musik: an keine Tonart gebunden		Nadelloch		vordringlich	
Urgroßmutter (Kosewort)		Name zweier Rheinzuflüsse											10				
				Bindewort				Gotteshaus, große Kirche		Alphabet	Wort der Zustimmung	Bodenvertiefung				1	
weißer Baustoff; Düngemittel		Fußballmannschaft			6	Bad im Spessart				plötzlich, unerwartet					Abkürzung für Untergeschoss		
dieser, jener				US-Filmstar: ... Hanks				Kfz-Zeichen Cham				Feldertrag		2			

Eissing
BÜCHER & ERLESENES SEIT 1865

verlost 2 Bücher

Mit Verstand altern
von
Dr. med. Marianne Koch



Mit Verstand altern



Wie bewahren wir uns bis ins hohe Alter einen klaren Geist und die Freude am Leben? Die bekannte Ärztin, Medizinjournalistin und Bestseller-Autorin Dr. med. Marianne Koch liefert in ihrem neuesten Werk die passenden Antworten. Die Autorin, die selbst das beste Vorbild für Vitalität im Alter ist, räumt mit dem Vorurteil auf, dass geistiger Abbau im Alter unvermeidbar ist. Leicht verständlich und wissenschaftlich fundiert erklärt sie, wie das Gehirn altert und wie wir durch lebenslanges Lernen, gezielte Bewegung und soziale Kontakte eine starke „kognitive Reserve“ aufbauen. Ein mutmachender, inspirierender Leitfaden, der das Älterwerden nicht als Bedrohung, sondern als ein neues, spannendes Abenteuer begreift.

Lösungswort
1 2 3 4 5 6 7 8 9 10

LOTHAR SOLLOCH
Rechtsanwälte • Notare • Fachanwälte

LOTHAR SOLLOCH
Rechtsanwalt und Notar a.D.
Fachanwalt für Arbeitsrecht
Strafrecht • Erbrecht

ANJA FRIEß
Rechtsanwältin und Notarin
Familienrecht • Arbeitsrecht
Strafrecht

GUIDO WOLLGAM
Rechtsanwalt
Fachanwalt für Miet- und Wohnungseigentumsrecht
Strafrecht • Verkehrsrecht

Am Stadtpark 10 • 26871 Papenburg • Tel.: 04961 - 660990 • Fax: 04961 - 6609920

Das Beste zum Fest

Entspannt genießen – wir kochen für Ihr Weihnachtsfest!

Das Team Ostholthoff kocht für Sie „Das Beste zum Fest“! Die Speisen sind fix und fertig gegart, kalt und teilweise vakuumiert, um bei Ihnen zuhause wieder erwärmt zu werden.

Abholung nur am 23.12.2026 bis 16:00 Uhr (Barzahlung bei Abholung).

Wir bitten um rechtzeitige Vorbestellung!

FLEISCH-SPEZIALITÄTEN

Rinderrouladen mit Sauce zu 5 Stück verpackt, Stück 5,00 €	**25,00 €**
Schweineschnitzel, ca. 200 g, Stück	**4,50 €**
Hähnchenschnitzel aus der frischen Brust, Stück	**5,00 €**
Hähnchenbrustfilet mit Pfirsichen in Curry-Sauce, 3 Portionen im Paket, pro Portion 10,00 €	**30,00 €**
Schweinefilet mit frischen Champignons in Rahmsauce, 3 Portionen im Paket, pro Portion 11,00 €	**33,00 €**
Spießbraten mit Backpflaumen gefüllt und Sauce, ganze Stücke in Scheiben geschnitten, Gewicht ca. 1.800 g	**30,00 €**

SIE MÖCHTEN MEHR SAUCE?

Sie bekommen nicht genug von unseren hausgemachten Saucen? Unsere beliebtesten Saucen füllen wir in **300-ml-Gläser** zum Mitnehmen ab!

Champignon-Rahmsauce	**5,00 €**
Balkansauce	**5,00 €**
Ostholthoff‘s Rouladensauce	**5,00 €**

FISCHPLATTE

Räucherlachs, Forellenfilet, Räucheraal, Stremellachs mit Pfeffer, Knoblauch-Garnelen, Matjes-Cocktail, Dill-Senf-Sauce, alles bunt garniert

pro Person 20,00 € (min. 4 Pers.) **80,00 €**

BEILAGEN UND SALATE

Kartoffelgratin ca. 5 Portionen pro Schale	**16,00 €**
Gemischte Gemüseplatte ca. 5 Portionen pro Schale	**16,00 €**

DESSERTS

Desserts wählen Sie bitte aus unserem Basic-Programm.

Alle angegebenen Preise beziehen sich auf die Mindestanzahl von Stück/Portionen je Bestellung. Weitere Speisen auf Anfrage.



Große Auswahl an Speisen in Gläsern **siehe rechte Seite.**

40 JAHRE

Ostholthoff

Seit 1986 mit Liebe zubereitet

Emdener Straße 19a · 26871 Aschendorf
Telefon (04962) 16 80 · Telefax (04962) 13 04
www.catering-ostholthoff.de

Stand 08.2026 · Preisänderung, Druckfehler und Irrtümer vorbehalten

***Nur Selbstabholung gegen Barzahlung am 23.12.2026 bis 16:00 Uhr.
Vom 24.12. - 28.12. geschlossen!**



Standort Aschendorf
Gewerbegebiet „An den Bleicherkolken“



Alle Produkte sind gekühlt und im Kühlschrank mehrere Monate haltbar!

Standort Papenburg
ESSO-Station Averdung, Kirchstraße

Wenn die Weihnachtsgans nicht gar wird...

... die Ente verbrannt ist oder sich überraschend Besuch ankündigt, dann sind die beiden 24/7-SB-Automaten der ROULADENWERKSTATT oft die Rettung – und das rund um die Uhr.

In unseren Automaten finden Sie eine wechselnde Auswahl frisch eingekochter Spezialitäten in 500- und 1.000-ml-Gläsern. Die Gerichte werden aus frischen Zutaten mit viel Sorgfalt zubereitet, schonend eingekocht und sind ungeöffnet sowie gekühlt mehrere Monate haltbar.

Unsere Automaten werden von unserem kleinen Team regelmäßig frisch bestückt. Dabei kann es vorkommen, dass einzelne Gläser zeitweise ausverkauft sind. Wir bitten hierfür um Ihr Verständnis – dafür erhalten Sie stets frische Qualität aus unserer Küche.

- Rahmgeschnetzeltes
- Gulasch
- Snirtje
- Königsberger Klopse
- Currywurst-Pfanne
- Hühnerfrikassee
- Sauce Bolognese
- Chilli Con Carne
- Rindfleischsuppe
- Reitersuppe
- Hühnersuppe
- Gyrossuppe
- Käse-Lauch-Suppe
- Gulaschsuppe
- Kürbissuppe
- Erbseneintopf
- Möhreneintopf
- Vegane Linsensuppe
- ...und vieles mehr!

*Die Automaten finden Sie in **Aschendorf** im Gewerbegebiet „An den Bleicherkolken“ zwischen Malerfachbetrieb Sürken und Drogerie Rossmann sowie in **Papenburg** an der ESSO-Station Averdung, Kirchstraße (B 70).*

40 JAHRE
Ostholthoff
Seit 1986 mit Liebe zubereitet

HAUSMANNSKOST IM GLAS
ROULADEN WERKSTATT

ROULADENWERKSTATT Hausmannskost im Glas
by Catering & Party-Service Ostholthoff

Emdener Straße 19 a · 26871 Aschendorf
Telefon (04962) 16 80

Apotheken Verzeichnis

A Birken-Apotheke
Papenburg, Birkenallee 28
Tel. 04961 / 942777

B Brücken-Apotheke
Papenburg, Hauptkanal liks. 46
Tel.: 04961 / 91020

C Carre Apotheke
Papenburg, Hauptkanal lks. 79-81
Tel.: 04961 / 92790

D Apotheke am Denkmal
Westoverledingen, Am Denkmal 5
Tel.: 04955 / 975 1125

E Center Apotheke
Rhauderfehn, Rhauderwieke 3
Tel.: 04952 / 826 720
Linden-Apotheke
Heede, Hauptstr. 19
Tel.: 04963 / 2282

F Dever-Park Apotheke
Papenburg, Deverweg 39-45
Tel.: 04961 / 982 233

G Apotheke am Markt
Dörpen, Hauptstr. 7
Tel. 04963 / 739 838
Hirsch-Apotheke
Weener, Norderstr. 20
Tel.: 04951 / 8847

H Apotheke Dr. Sieverding
Ostrhauderfehn, Hauptstr. 50
Tel.: 04952 / 8290 290
Hirsch Apotheke
Aschendorf, Große Str. 75
Tel.: 04962 / 308

I Kloster Apotheke
Aschendorf, Große Str. 99
Tel.: 04962 / 1524

J Apotheke am Krankenhaus
Papenburg, Hauptkanal re. 74a
Tel.: 04961 / 1875

K Marien Apotheke
Papenburg, Hauptkanal re. 100
Tel.: 04961 / 4747

L Löwen Apotheke
Papenburg, Splitting lks.18
Tel.: 04961 / 7049

M
Löwen Apotheke
Weener, Norderstr. 16
Tel.: 04951 / 955 088

N Michaelis Apotheke
Papenburg, Splitting re. 17
Tel.: 04961 / 978 50

O Mühlen Apotheke
Völlenerfehn, Breslauer Str. 1
Tel.: 04961 / 43 33

P Schwanen Apotheke
Hauptkanal re. 70
Tel.: 04961 / 922 10

Q Anker Apotheke
Rhauderfehn, Rhauderwieke 2
Tel.: 04952 / 937 70
Nikolaus Apotheke
26899 Rhede, Kirchstr. 29
Tel.: 04964 / 14 00

R Heide Apotheke
Weener, Katzenburgerstr. 3
Tel.: 04951 / 21 77
Ida Apotheke
Ostrhauderf., Idafehn-Mitte 1a
Tel.: 04952 / 611 60

S Kreuz Apotheke
Flachsmeer, Steinweg 6
Tel.: 04955 / 971 00

T Hermes Apotheke
Dörpen, Hauptstr. 49
Tel.: 04963 / 511
Rheiderland Apotheke
Weener, Poststr. 3
Tel.: 04951 / 912 121

Hinweisblatt zum Apotheken-Notdienstfinder der deutschen Apotheken

22833 - die neue mobile Nummer für die Notdienst-Apothekensuche

Mit dem neuen Dienst der ABDA ist es zukünftig möglich - **immer und überall, einfach und schnell** - die nächste Notdienst-Apotheke zu finden. Ob mit einem kurzen Anruf, einer Text-SMS oder mobilem Internetzugriff - der Apotheken-Notdienstfinder ist rund um die Uhr, auch unterwegs, für maximal 69 ct/Min/SMS bundesweit erreichbar:

22833* SMS „apo" an 22833*	0800 00 22833	www. 22833.mobi	www. aponet.de

Liste der nächstgelegenen Notdienst-Apotheken

22 8 33*
von jedem Handy ohne Vorwahl

Apotheken-Notdienstfinder

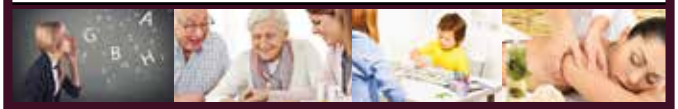
*max. 69 ct/Min/SMS

Therapie aus einer Hand

Therapie Voss

- Ergotherapie
- Handtherapie
- Physiotherapie
- Logopädie

Therapeuten gesucht!



Herzlich Willkommen in unseren Therapiezentren
In unseren Therapiezentren für Logopädie (Sprech- und Sprachtherapie), Physiotherapie (Krankengymnastik) und Ergotherapie (Verhaltenstherapie) arbeiten unsere Therapeuten interdisziplinär (übergreifend) und eng mit den Ärzten, Kindergärten und Pflegeeinrichtungen vor Ort zusammen.

Haus- und Heimbesuche, Therapie für Kinder und Erwachsene, Logopädie, Physiotherapie und Ergotherapie bei allen Krankheitsbildern, Neurofeedback, KG ZNS nach Bobath, Lerntherapie, Handtherapie, Attentioner und Audiolog

Am Denkmal 5	Friederikenstraße 51	Dr.-Horstmann-Str. 1
26810 Flachsmeer	26871 Papenburg	26871 Aschendorf
04955 / 975 1574	04961-67879	04962-692428
Ergo / Physio/ Logo	**Ergo / Physio/ Logo**	**Ergo**

Unser Papenburg von früher

Auflösung Oktober





Diese Aufnahme zeigt den Hauptkanal von 1908. Bildmitte sieht man die Nikolaikirche.

Wer erkennt dieses Foto?

Auflösung mailen unter:
konrad.brink@ewetel.net

Verlost werden 2 Magazine Geschichten aus Papenburg und 1 KINO-Freikarte!



Magazin Geschichten aus Papenburg:

Christian Springfeld
Gabi Ferdinand

Kinokarte:

Ida Cordes

Die Gewinne sind abzuholen in der

Buchhandlung & Galerie
ulenhus
PETER & BOLLENBACH
Hauptkanal links 33
26871 Papenburg
Tel.: 0 49 61 / 25 78

Geschichten aus PAPENBURG

EIGENVERLAG BRINK

Magazine 1-76 im Handel

Geschichten aus PAPENBURG

www.papenburg-aktuell.net



Seniorenresidenz
— Am Park —

Seniorenresidenz Am Park zieht erfolgreiche Zwischenbilanz

PAPENBURG. Seit der Übernahme des ehemaligen Hansa-Wohnstifts „Haus Friederike“ durch die Sander Pflege GmbH hat sich in der heutigen Seniorenresidenz Am Park viel getan. Dass die Neuausrichtung unter dem Leitgedanken „Neuer Träger, neue Impulse“ bereits Früchte trägt, zeigt ein aktuelles Highlight: Bei der MDK-Regelprüfung am 17. und 18. September 2026 erhielt die Residenz vom Medizinischen Dienst die Bestnote „ausgezeichnet“.

Millioneninvestition in Modernisierung und Komfort

Insgesamt 1,8 Millionen Euro investiert das Familienunternehmen in die Modernisierung des Standorts. Auch wenn die Arbeiten noch laufen, profitieren die Bewohner im Alltag bereits spürbar. Ein technischer Meilenstein ist das neue, flächendeckende WLAN im stationären Bereich sowie im Betreuten Wohnen. Parallel dazu wurde die Sicherheit im gesamten Haus auf ein neues Level gehoben: Eine komplett erneuerte Rufanlage im stationären Trakt sowie eine hochmoderne Telefonanlage mit integriertem Notrufsystem im Betreuten Wohnen garantieren schnelle Hilfe im Bedarfsfall.

Ganzheitliche Betreuung und Kontinuität

Die Einrichtung deckt alle Facetten moderner Altenhilfe ab – von der stationären Kurzzeit- und Dauerpflege aller Pflegegrade (1 bis 5) bis zum Betreuten Wohnen. Ein besonderer Service: Für Besucher stehen im Betreuten Wohnen eigene Ferienwohnungen für Angehörige zur Verfügung. Ein zentraler Erfolgsfaktor für den reibungslosen Übergang war die Übernahme des kompletten Personals. Für die Senioren bedeutet dies ein Höchstmaß an Kontinuität und vertrauten Gesichtern.

Geführt wird die Residenz von einem eingespielten Leitungsteam: *Uwe Frank* (Einrichtungsleitung), *Nicole Harms* (Pflegedienstleitung stationär), Tatjana Backer (Leitung ambulanter Pflegedienst) und *Marion Sabel-Wessels* (Leitung Betreutes Wohnen) treiben die fachliche Entwicklung gemeinsam voran.



(v.l.n.r. Tatjana Backer – Leitung Ambulanter Pflegedienst, Marion Sabel-Wessels – Leitung Betreutes Wohnen, Uwe Frank – Einrichtungsleitung, Nicole Harms – Pflegedienstleitung) Foto: Daniel Brink

Startschuss für den neuen ambulanten Pflegedienst

Ein Meilenstein des neuen Konzepts ist der ambulante Pflegedienst, der am 1. Oktober 2026 unter der Leitung von Tatjana Backer offiziell gestartet ist. Ziel ist eine verlässliche Unterstützung aus einer Hand, die den Senioren eine fachgerechte Versorgung in ihrer vertrauten Umgebung ermöglicht. Der neue Dienst setzt auf eine individuelle, persönliche Beratung und garantiert durch qualifizierte, feste Ansprechpartner kontinuierliche Bezugspflege. Dank einer schnellen, unkomplizierten Kontaktaufnahme wird Betroffenen bürokratischer Aufwand erspart. Durch die enge und Hand in Hand greifende Zusammenarbeit mit lokalen Ärzten und Therapeuten wird zudem eine lückenlose medizinische Versorgung direkt vor Ort sichergestellt.

Mit diesen Neuerungen setzt die Seniorenresidenz Am Park ein klares Zeichen für zukunftssichere Pflege und Lebensqualität in Papenburg.



Ambulante Dienste
Sander Pflege GmbH

Jetzt **NEU** in Papenburg

AMBULANTE PFLEGE
Bleiben Sie, wo Ihr Herz zuhause ist.

Wir kommen zu Ihnen

Ob in Ihren eigenen vier Wänden, im Betreuten Wohnen oder mitten in der Stadt – wir versorgen Menschen in ganz Papenburg und Umgebung.

Als regionaler Dienst mit kurzen Wegen sind wir schnell bei Ihnen und bleiben ein fester Ansprechpartner. Ihr Zuhause bleibt Ihr Zuhause – wir kommen einfach dazu.

- ✓ In Ihren eigenen vier Wänden
- ✓ Im Betreuten Wohnen unserer Residenz
- ✓ In ganz Papenburg und Umgebung
- ✓ Kurze Wege – schnell vor Ort

Wo immer Sie zuhause sind – wir sind für Sie da.

WIR FREUEN UNS AUF SIE

04961-921550

www.sander-pflege.de



ADVENTS-BASAR

AUS-STELLER GESUCHT!

Wir laden Sie herzlich ein – freuen Sie sich auf:

Glühwein, Waffeln, ein Kinder-programm für unsere kleinen Gäste und vieles mehr!

Samstag, 28.11.26
14:30–17:30 Uhr

SENIORENRESIDENZ LINDENHOF
Schubertstr. 3 | 26810 Westoverledingen
04955 93462-0 | sb-ihrhove@wohnpark-weser.de
www.emeis-deutschland.de

* Weihnachtsmarkt 2026 *

* Von-Velen-Anlage Papenburg - Obenende *



28.11. & 29.11.

erstes Adventswochenende

- Sa., 28.11.: Sonic & Smoke

*** 17:30 Uhr ***

Special-Christmas

- Show -

*** Christmas-Songs ***

& Rockballaden



Alle Ausstellungsstände sind Samstag ab 14:00 Uhr geöffnet

**** Warm- und Kaltgetränke - Budenzauber - Waffeln … Eintritt frei ! ****

Sonntag, 29.11., 14 Uhr: Indian Summer





VERANSTALTUNGEN/November

Eine musikalische Reise um die Welt

Stadthalle Forum Alte Werft, Ölmühlenweg 9, 26871 Papenburg
Mi., 04 Nov. 19:30

Mit diesem Konzertprogramm lädt das Marinemusikkorps Wilhelmshaven zu einer facettenreichen musikalischen Reise um die Welt ein – erlebt aus der Perspektive eines Seefahrers, der mit jedem Hafen fremde Klänge, Rhythmen und Stimmungen entdeckt. Wie auf einer großen Fahrt über die Meere entfalten sich abwechslungsreiche Klanglandschaften, die von festlicher Konzertouvertüre bis zu moderner Filmmusik reichen. Maritime Weite und Aufbruchsstimmung prägen Werke wie The Seaferer und den Konzertmarsch Mit vollen Segeln. Asiatische Festlichkeiten und Folklore treffen auf mexikanisches Flair mit seinen farbenreichen Rhythmen und lebendigen Tanzszenen.



Papenburger Meile #kippkappkögel

Am Hauptkanal, Hauptkanal, 26871 Papenburg
Fr., 06 Nov. 16:00 - 18:00

Präsentiert von den Einzelhändler:innen am Hauptkanal. Dieses mal werden die kleinen Besucher zum Martinisingen an den Hauptkanal eingeladen.



Linkin Park Tribute

Güterbahnhof, Bahnhofstraße 21, 26871 Papenburg
Fr., 13 Nov. 20:30

„FROM ZERO - The Emptiness Machine“: Die erste Linkin Park Tribute Band mit Frontfrau – Neu, einzigartig und voller Energie!
Die Tribute-Band from FROM ZERO - The Emptiness Machine hebt das musikalische Erbe von Linkin Park auf ein neues Level: Mit einer außergewöhnlichen Frontfrau an der Spitze bringt die Band die ikonischen Songs der Nu-Metal-Legenden in eine frische, moderne Darbietung. Damit folgt from Zero dem aktuellen Kurs von Linkin Park selbst und schafft gleichzeitig etwas Einzigartiges auf dem Markt – eine Linkin Park Tribute-Band mit weiblicher Frontstimme, die so bisher nicht existiert.
Einlass ab 19:30 Uhr



CELLISSIMO: 32 Saiten spielen Meisterwerke

Stadthalle Forum Alte Werft, Ölmühlenweg 9, 26871 Papenburg
Sa., 14 Nov. 19:30

Acht Celli, verschiedene Nationen, eine Vision: Wenn das MDOP Erpenbach Cello Ensemble die Bühne betritt, verschmelzen die Grenzen der Musikgeschichte zu einem völlig neuen Klangerlebnis Was passiert, wenn sich acht Virtuosen aus aller Welt zusammenfinden, um das wohl menschlichste aller Instrumente in seiner ganzen Wucht zu präsentieren? Das MDOP Erpenbach Cello Ensemble gibt darauf eine Antwort, die so gewaltig wie feinsinnig ist. Tief verwurzelt in der Schule des renommierten Prof. Matias de Oliveira Pinto, verbindet die Musiker eine gemeinsame klangliche Sprache – eine technische Brillanz und interpretatorische Tiefe, die weltweit ihresgleichen sucht.



VERANSTALTUNGEN/November

MARIE ANTOINETTE ODER KUCHEN FÜR ALLE!

Theater auf der Werft, Ölmühlenweg 9, 26871 Papenburg
Fr., 20 Nov. 19:30

Peter Jordans (*1967) Komödie MARIE ANTOINETTE ODER KUCHEN FÜR ALLE! setzt bitterböse eines der berüchtigsten und tragischsten Paare der Monarchie in den Fokus und beleuchtet die historischen Fakten auf äußerst komische und ironische Weise noch einmal völlig neu: Heraus kommt eine irrwitzige Mischung aus Screwball-Komödie, Slapstick und Historiendrama mit äußerst amüsanten Sticheleien und Verweisen, die bis in die heutige Gegenwart reichen.



Acoustic Candlelight Concert

Theater auf der Werft, Ölmühlenweg 9, 26871 Papenburg
Sa., 21 Nov. 19:30

Ein charmanter Theatersaal, romantisches Kerzenlicht und gefühlvolle Akustiksongs, die einen wirklich berühren. Das ist es, was das Acoustic Candelight Concert von Ramona Kocks und Tobias Zieziula so besonders macht. Unter dem Namen „Heart Strings“ verbindet das Akustik-Duo Stimme, Gitarre und Gefühl zu berührenden Interpretationen bekannter Songs. Von Elvis über Abba und Queen bis hin zu Coldplay erklingen beliebte Melodien in ganz neuen Arrangements. Ein Abend voller Atmosphäre, der unter die Haut geht.



Popstars in Concert

Güterbahnhof Papenburg, Bahnhofstraße 21, 26871 Papenburg
Sa., 21 Nov. 20:30

Eine Tribute-Show rund um die größten Pop-Ikonen und deren Welthits (wie Taylor Swift, Billie Eilish, Justin Bieber, Katy Perry und Ed Sheeran).



Papenburger Budenzauber am Hauptkanal

Am Hauptkanal, Hauptkanal, 26871 Papenburg
Di., 24 Nov.-20.Dez. 12:00 - 20:00

Ab dem 24.11.26 bis zum 20.12.26 wird es am Hauptkanal in Papenburg weihnachtlich: Täglich gibt es von 12 bis 20 Uhr unserem Budenzauber.
Vom 24. November bis 20. Dezember 2026 wird’s am Hauptkanal in Papenburg wieder richtig gemütlich – der Budenzauber ist zurück! Täglich von 12:00 bis 20:00 Uhr erwarten euch funkelnde Lichter, leckeres Essen, Glühwein, Kunsthandwerk, Weihnachtspyramide, Musik, Walk Acts und natürlich der tägliche Sparkassen-Adventskalender.
Und für die Kleinen gibt’s wieder ein magisches Kinderprogramm voller Spaß und Überraschungen.





USK 18

PS4 PS5

Jeden Monat ein neues Spiel zu gewinnen

XBOX SERIES X PC DVD

USK 18

mailen Sie uns einfach das Stichwort: "**Expert**", an **konrad.brink@ewetel.net** und Sie nehmen automatisch an der Verlosung teil.

GTA VI: Für Jason und Lucia war schon immer klar, dass sie im Leben schlechte Karten haben. Aber als ein simples krummes Ding schiefläuft, finden sie sich auf der dunkelsten Seite des sonnigsten Ortes in ganz Amerika wieder. Inmitten einer kriminellen Verschwörung, die sich über den ganzen Bundesstaat Leonida erstreckt, sind sie gezwungen, sich mehr als jemals zuvor aufeinander zu verlassen, wenn sie überleben wollen.

Gewinner/Oktober: Elke Bruns



Gewinn abholen bei Expert Bening / Bitte vorher anrufen! 04961-66 44 0

expert

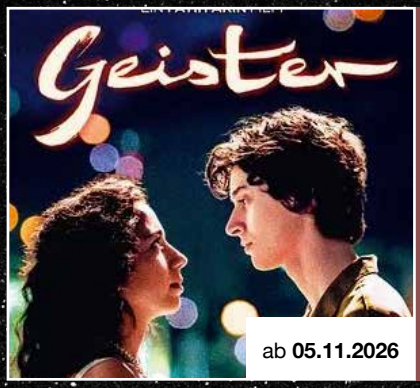
BENING

Zur Seeschleuse 1, 26871 Papenburg, Tel.: 0 49 61 - 66 44 0

Kino® ... ist das Größte!

Kino Papenburg • Tel. 04961 / 6932 • www.kino-papenburg.de
Kino Leer • Tel. 0491 / 99 23 93 25 • www.kino-leer.de

30.09.2021



ab **05.11.2026**

Geister

Farasha (Mariam Dawoud) und Faris (Eren M. Güvercin) lernen sich auf einer Abiparty kennen. Beide sind 20 Jahre alt, und obwohl sie sich erst seit wenigen Stunden kennen, fühlen sie sich sofort zueinander hingezogen. Doch die gemeinsame Nacht nimmt eine tragische Wendung: Farasha stirbt noch am selben Abend. Für Faris beginnt damit eine Zeit der Trauer, während Farasha selbst nach einer Möglichkeit sucht, ihm weiterhin nahe zu sein. Schließlich eröffnet sich ihr ein ungewöhnlicher Weg, der die beiden erneut miteinander verbindet. Vierzig Nächte lang kann sie Faris in seinen Träumen begegnen. Dort haben sie die Gelegenheit, ihre Beziehung fortzuführen und Zeit miteinander zu verbringen, die ihnen im wirklichen Leben nicht geblieben ist. Mit jeder Nacht wächst ihre Nähe, gleichzeitig wird ihnen immer bewusster, dass auch diese besondere Verbindung nur von begrenzter Dauer ist...



ab **19.11.2026**

Die Tribute von Panem - Sunrise On The Reaping

24 Jahre vor Katniss Everdeens Teilnahme an den Hungerspielen gerät Haymitch Abernathy (Joseph Zada) ins Zentrum eines Ereignisses, das sein Leben nachhaltig prägen wird. In den Distrikten stehen die 50. Hungerspiele an, die als zweites Jubel-Jubiläum mit verschärften Regeln ausgetragen werden. Als Haymitch als Tribut ausgewählt wird, muss er seine Familie und seine große Liebe zurücklassen, um sich auf den Weg ins Kapitol zu machen. Gemeinsam mit drei weiteren Jugendlichen aus Distrikt 12 tritt er die Reise an: einer Freundin, die für ihn wie eine Schwester ist, einem begeisterten Wettspieler und einer selbstbewussten jungen Frau aus wohlhabenden Verhältnissen. Im Kapitol werden die Tribute auf den bevorstehenden Wettkampf vorbereitet, während ihnen zunehmend bewusst wird, welche Bedeutung die Spiele innerhalb des herrschenden Systems haben...



ab **26.11.2026**

Wie verhext

Die 16-jährige Billie (Stimme im Original: Hailee Steinfeld) fühlt sich häufig missverstanden und hat Schwierigkeiten, ihren Platz im Leben zu finden. Auch das Verhältnis zu ihrer Mutter Alice (Rashida Jones) ist von Spannungen geprägt, denn diese verhält sich überfürsorglich und stellt zahlreiche Regeln auf, deren Hintergründe Billie nicht nachvollziehen kann. Als die Jugendliche eines Tages entdeckt, dass sie über verborgene magische Fähigkeiten verfügt, verändert sich ihr Alltag grundlegend. Ihre Kräfte führen dazu, dass sie ihre Heimat verlässt und in ein magisches Reich gelangt, in dem Hexen und Zauberer leben. Doch Billie ist nicht allein in dieser unbekannten Umgebung: Auch Alice folgt ihrer Tochter in die magische Welt. Dabei stellt sich heraus, dass sie Billies Fähigkeiten bereits seit ihrer Kindheit unterdrückt hat. Während die beiden gemeinsam durch Hexe reisen, kommen nach und nach lange verborgene Familiengeheimnisse ans Licht.



ab **26.11.2026**

Meine Frau, unsere Schwiegertochter und ich

Mehr als zwei Jahrzehnte sind vergangen, seit Greg Focker (Ben Stiller) seinen Schwiegervater Jack (Robert De Niro) um die Erlaubnis bat, dessen Tochter Pam (Teri Polo) heiraten zu dürfen. Schon damals sorgte die Begegnung für zahlreiche unangenehme Situationen. Inzwischen haben Greg und Pam eine eigene Familie gegründet und ihre Kinder sind erwachsen. Als ihr Sohn Henry (Skyler Gisondo) verkündet, dass er seine Freundin Olivia Jones (Ariana Grande) heiraten möchte, steht Greg vor einer neuen Herausforderung. Anders als erwartet begegnet er der Beziehung seines Sohnes mit erheblichem Misstrauen. Olivia arbeitet als FBI-Verhandlungsexpertin und versteht es, Menschen mit Worten zu überzeugen. Genau diese Fähigkeit weckt bei Greg den Verdacht, dass sie Henry gezielt beeinflussen könnte, um ihre eigenen Interessen durchzusetzen. Deshalb beschließt er, die zukünftige Schwiegertochter genauer unter die Lupe zu nehmen...



Behandlung mit fokussierter Stoßwellentherapie

1. Einleitung

Die **fokussierte Stoßwellentherapie** ist ein modernes Verfahren, das vor allem zur Behandlung von Erkrankungen und Beschwerden des Bewegungsapparates eingesetzt wird. Dabei werden energiereiche akustische Wellen gezielt in einen bestimmten Bereich des Körpers geleitet. Ziel der Behandlung ist es, die natürlichen **Heilungsprozesse des Körpers anzuregen** und **Schmerzen zu reduzieren.**
Im Gegensatz zu radialen Stoßwellen können fokussierte Stoßwellen ihre maximale Energie in einer vorher festgelegten Tiefe im Gewebe entfalten. Dadurch lässt sich die Behandlung gezielt auf **tieferliegende Strukturen** ausrichten.

2. Wirkungsweise

Bei der fokussierten Stoßwellentherapie werden kurze Schallwellen mit hoher Energie erzeugt (Überschallgeschwindigkeit). Diese breiten sich durch das Gewebe aus und werden auf einen bestimmten **Fokuspunkt** konzentriert.
Die mechanische Energie der Stoßwellen kann verschiedene biologische Prozesse beeinflussen. Dazu gehören unter anderem:
- Anregung der **lokalen Durchblutung** sowie Beeinflussung von Stoffwechsel- und Heilungsprozessen
- Stimulation bestimmter **Zellen und Gewebestrukturen**
- Veränderung der **Schmerzverarbeitung**
- Förderung von **Umbauprozessen** im behandelten Gewebe

Die genaue Wirkungsweise ist je nach Erkrankung unterschiedlich.

3. Anwendungsgebiete

Die fokussierte Stoßwellentherapie wird insbesondere bei länger bestehenden Beschwerden des Bewegungsapparates eingesetzt. Häufige Anwendungsgebiete sind beispielsweise:
- Muskelverspannungen und Gewebeverklebungen
- **Ischiasbeschwerden** und Schmerzen des Musculus piriformis (Piriformis-Syndrom)
- Bestimmte Formen von Sehnenbeschwerden und Ansatztendopathien, beispielsweise am Ellenbogen (**Tennis- oder Golferellenbogen**), am Schultergelenk **(Kalkschulter)** oder am Knie **(Patellaspitzensyndrom)**
- Beschwerden der **Achillessehne**
- **Plantarfasziitis** bzw. Fersenschmerzen (Fersensporn)
- Chronische **Sehnenansatzbeschwerden**

Besonders bei **chronischen Beschwerden** kann die Therapie eine sinnvolle Behandlungsoption darstellen, wenn andere konservative Maßnahmen nicht ausreichend geholfen haben.

4. Vorteile

Ein wesentlicher Vorteil der fokussierten Stoßwellentherapie besteht darin, dass die Energie gezielt in einer bestimmten Gewebetiefe konzentriert werden kann. Dadurch können auch tieferliegende Strukturen präzise erreicht werden.

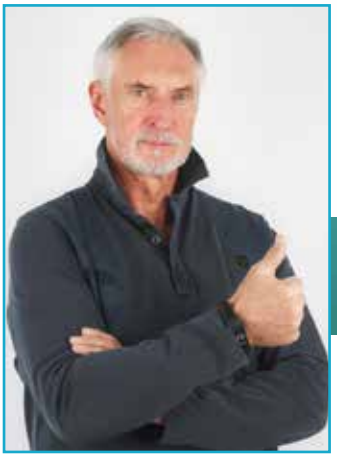
Weitere mögliche Vorteile sind:
- **Nicht-invasives** Verfahren
- **Keine Narkose** erforderlich
- Relativ **kurze Behandlungsdauer**
- **Ambulante** Durchführung
- Kann eine Alternative oder Ergänzung zu anderen konservativen Behandlungsmethoden darstellen

Praxis für Triggerosteopraktik
H.-D.Petat

- Fokussierte Stoßwellen-Ultraschall- und Saugwellentherapie (Cellulite Behandlung)
- Behandlung von Muskel-Gelenkbeschwerden, Fersensporn-Verkalkungen u. Sehnenansatztendopathien

HDP

John-Klein-Straße 2 · 26871 Papenburg
Telefon 0 49 61/97 42 41 · E-Mail: petat@online.de



Hans-Dieter Petat
Therapeut für Triggerosteopraktik

HDP





Links: Schuhhaus Hunfeld.
Foto oben: Lagerplatz vom Betonwerk Lüken.
Foto: Willy Kosse

Im Schuhgeschäft Hunfeld kauften wir gerne ein. Dort gab es etwas ganz besonderes. Um festzustellen welche Schuhgröße denn passend ist, konnte man sich auf ein Gerät stellen, ähnlich einer großen Sackwaage mit zwei Sehrohren. Durch diese Vorrichtung konnte man die geröntgen Füße, also seine eigenen Fußknochen sehen.- Für uns ein Wundergerät, aber etwas gruselig. Dort wurde überwiegend die Marke „Nord-West" verkauft.



In den Schaufenstern von Thams & Garfs (Inhaber Erwin Hülss) wurden Türme von Konservendosen und interessant gestapelte Schokoladentafeln ausgestellt. Nie fiel ein Stapel um. Nebenan war die Gaststätte „Zur Börse". Im vorderen Schankraum war ein silberfarbenes Schild mit der Aufschrift „Zur Bar" angebracht, das uns schon in der Phantasie beschäftigte, es klang so herrlich nach Sünde und Verderbtheit.

Lohnsteuerhilfe

für Arbeitnehmer e. V. * Lohnsteuerhilfeverein * Sitz Gladbeck

„ Von Mensch zu Mensch. “

VillaZeit

Geschichten, Begegnungen und schöne Momente.



Das bekannte Programmheft der Tagespflege Villa Altmeppen ist ab sofort verfügbar.
In der letzten Ausgabe von Papenburg Aktuell vorgestellt und nun ist sie da, die Zeitschrift



VillaZeit - ein Magazin, das Lust auf Begegnungen, gemeinsame Erlebnisse und besondere Themen macht.

VillaZeit ist das Programmheft der Motto-Tage in der Tagespflege Villa Altmeppen. Es geht um abwechslungsreiche Beschäftigungs- und Gesellschaftsangebote zur Förderung von Geist, Kommunikation und Bewegung geboten.

Die Tagespflege möchte damit mehr Menschen auf die wunderbaren Angebote aufmerksam machen.

Mit Herz und Verstand...
Tagespflege
Villa Altmeppen

VillaZeit erscheint quartalsweise

September – November 2026

Informationen:

04961 8097900

www.villa-altmeppen.de

Pflegedienst · Tagespflege Villa Altmeppen · Wohnen mit Service · Intensivbetreuung für demenziell Erkrankte durch FRIDA e.V.

Mit Herz und Verstand...

Pflegedienst Hövelmann

Bödigestraße 11
26871 Papenburg
Tel.: **0 49 61 / 66 59-0**



Lebensqualität für Senioren
und pflegebedürftige Menschen.

HÖVELMANNS HUS
Wohnen mit Service in Hövelmanns Hus

24 h

Ambulanter Pflegedienst

Pflegedienst Hövelmann

Das bietet der Pflegedienst:

- Alten- und Krankenpflege
- Tagespflege Villa Altmeppen
- Medizinische Versorgung
- Hauswirtschaftliche Versorgung
- Gerontopsychiatrische Pflege
- Betreutes Wohnen mit Service
- Palliativpflege
- Betreuungsleistungen
- Spezielle Wundversorgung
- Hausnotruf

Gerne beraten wir Sie persönlich.

Geprüfte Qualität
MDK-Prüfung mit Traumnote 1,0

www.pflegedienst-hoevelmann.de · www.villa-altmeppen.de · Telefon: 0 49 61 / 66 59-0

Mit Herz und Verstand...

Pflegedienst Hövelmann

geprüfte Pflegeberater nach § 7a SGB XI



Jederzeit für Sie da: Unsere Pflegeberater*innen. Als Fachexperten navigieren wir Sie durch den „Pflegedschungel" und helfen bei der Organisation von Pflege sowie bei der Vernetzung von Diensten, um die häusliche Pflege zu sichern.
Rufen Sie uns an, wie finden Antworten auch für Ihre Fragen:

04961 66590

Christin Burlager, Lena Steinmetz, Maria Gesing-Poschmann, Bernhard u. Jan-Malte Hövelmann, Martina Schlereth, Mareike Strasser, Diana Schustow, Nadine Gorny (ohne Bild)

www.pflegedienst-hoevelmann.de | www.hoevelmanns-hus.de | www.villa-altmeppen.de